



**ማሕበር ባሕረኛታት ኤርትራ**

**ወግዓዊ መግለጺ**

**መወከሲ ቁ. MR.1224-01**

**12 መጋቢት 2024**

**ሁሉው ኩነታት ቀይሕ ባሕሪ ህጹጽ ኢቻልቦ ይላትት**

ማሕበር ባሕረኛታት ኤርትራ አብ ዞባ ቀይሕ ባሕሪ ዝግንፍል ብዘሎ ምንቁልቃል ጸጥታን ሳዕቢናቱን ከቢድ ሻቅለቱ ይገልጽ። እዚ ጸጥታዊ ዘይምርግጋእ ዝያዳ ዘከብዶን ኣሻቃሊ ጌርዎ ዘሎን ቦቲ መስመር ንግዲ ንዝመላለሱ ሂወት ባሕረኛታት ኣብ ሓዲጋ ብምእታው ጥራይ ዘይኮነ ብብእዋኑ ተሃሪመን ብዝጥሕላ መራከብ ቁጽረን እናወሰከ ከመጽእ ስለ ዝክእል ህጹጽ ኢቻልቦ ተዳውብቲ ሃገራት ቀይሕ ባሕርን ማሕበረሰብ ዓለምን ይሓትት።

ድሕሪ ትንሳኤ ኢንዱስትሪያዊ ሰውራ ክሊማዊ ለውጢ ኣሻቃሊ ኮይንሎ ኣብ ዘለወሉ እዋን፣ ንምምካት ክሊማዊ ለውጢ ዓለምና ካብቲ ብቀዳምነት ሰርዓ ትሰርሓሉ ዘላ እዩ። መጥቓዕትታት ሓቲ የመን ኣብ ልዕሊ መራኸብ ንግዲ ካብ ዘስዕቦ ዘሎ ምዝራግ ኣህጉራዊ መስመር ንግዲ ቀይሕ ባሕሪ ኮነ ምስሹ ተኣሳሲፍ ዝመጽእ ቁጠባዊን ፋይናንሳዊን ዕንወት ወሲኩ ብዝያዳ ንማሕበረሰባት ግማም ቀይሕ ባሕሪ ብከቢድ ዝጸሉ እዩ። ብሰንኪ ከሁሉ ዝኸለል ምፍሳስ ነዳድን ምፍሳስ ኪሚካላትን፣ ንስነ-ሂወት ግማም ባሕርና ካብ ከግመት ዝክእል ልዑል ዕንወት ከከትል እዩ። እዚ ዕንወት ባህርያዊ ሃብቲ ባሕሪ ከከትል ዝክእል ንዊሕ ዝከይድ ብቀልል ዘይፍወስ ዓቢ ዕንወት እዩ ከከወን። ናይዚ ቀዳምት ተጎዳእቲ ድማ ኤርትራ ትርከብን ተዳውብቲ ሃገራት ቀይሕ ባሕሪ እየን ክኮና።

እዚ ጸጥታዊ ቅልጢባው ዝመበገሲሱ ስግኣት ብከላ ማያት ቀይሕ ባሕሪ ኣቀዲሙ ድሕሪ ምብራዕ ኩናት የመን ዝጀመረ ስግኣት ኮይኑ ሕጂ ድማ ምስ ምወላዕ ኩናት እስራኤልን ፍልስጤምን ጽልጢኡ ናብ ዞባ ቀይሕ ባሕሪ ምስፍሕፍሒ ኣተሓሳሳቢ እዩ። ንዓና ኤርትራውያን ብቀረባ ካብ ዝጸልወናንን ብማዕረ ተጎዳእቲ ንኮነሉ ዘለና ቅልጢባው ጸጥታት ዝፈጠሮ ስግኣት ብዝያዳ ዘሻቅል እቲ ወለዶታት ከቅጽል ዝክእል ብከላ ማያት ባሕሪ፣ ዕንወት ተፈጥራዊ ሃብቲ ቀይሕ ባሕሪ ከስዕብ ዝክእል ኮይኑ ዓለምለካዊ ጠመተ ዝሓትት ድማ እዩ። ከም ዝዝከር ኣብ ዝሓለፉ ዓመታት ድሕሪቲ ምወላዕ ኣብ ግማም ባሕሪ የመን ዝነበረት 'ኤፍ-ኤስ-ኦ ሴፈር' ተባሂላ እትጽዋዕ 'ታንከር' ልዕሊ ሓዲ ሚልዮን በርሚል ዝግመት ነዳዲ ኣብ ከርሳ ሓዛ ንዓመታት ብዘይ-ከንክንን ከትትልን ሓዲግ ተሪፋ ብምትሪፋ ከቢት ስግኣት ብከላ ቀይሕ ባሕሪ ኣንጻላልዩ ኔፍ እዩ። እንተኮነ ብምትሕብባር ማሕበረሰብ ዓለም፣ ኣብ ዝሓለፈ ዓመት ኣምላ 2023 ሕቡራት ሃገራት ዝመርሖ ስርሒት ዕወት ምስግጋር እቲ ነዳዲ ናብ ካልእ ጫሕሰቲ መርከብ ብምግባር እዚ ስግኣት ተቀንጢጡ እዩ።

ሕጂ ወን ዝዚ ድሕሪ ሓዲት ኣዋርሕ ብዝተወለዐ ኩናት እስራኤልን ፍልስጤምን ዝጠንቁ መራከብ ኣብ ሓዲጋ ምጥሓል ብምእታው ብዝከፍኤ ተመሊሱ ኣሎ። ፈጻምቲ እዚ መጥቓዕትታት ኣንጻር ኣብተን ኣብ ኣህጉራዊ መስመር ንግዲ ዝጥቀሙ መራከብ ከም ተግባራት ተቃዎም ኣንጻር ተጸባእቲ ዝበልጸም ወይ ከም ስትራቴጂካዊ ስጉምታት ኣብ ውሽጢ ጽላል ጭጭት ምኽትይ እዩ ክብሉ ይኸእሉ እኳ እንተኾነ፣ ከምዚ ዓይነት መጥቓዕቲ ብሓፈሻ ከም ምጥሓስ ኣህጉራዊ ሕግታት ባሕርን ኮይኑ ንሲቪላት ኣብ ሓዲጋ ብምእታው ኮይኑ ብቀንዳ ከነስምረሉ ንደሊ ግና ኣብ ሓጺርን ዝተናወሐን ተፈጥሮኣዊያን ሃብቲ ቀይሕ ባሕሪ ከም ብዝጠሓላ መራከብ ሓዘንኦ ዝሓላ ደረቕን ፈሳስን ጽዕነት ቀይሕ ባሕሪ ብምብካል ዓቢ ዕንወት ከውርድ መካኑ እዩ። እዚ ዊዲላ ሓዲፋ ኣብ ንዝፍታሕ ጉዳይ መራከብ እናጥሓልካ ግማም ባሕርካ ምብካል ጉድኣቲ ንወለዶታት ዝከይድ ደቢድ ዋጋ ዝከፍል እዩ።



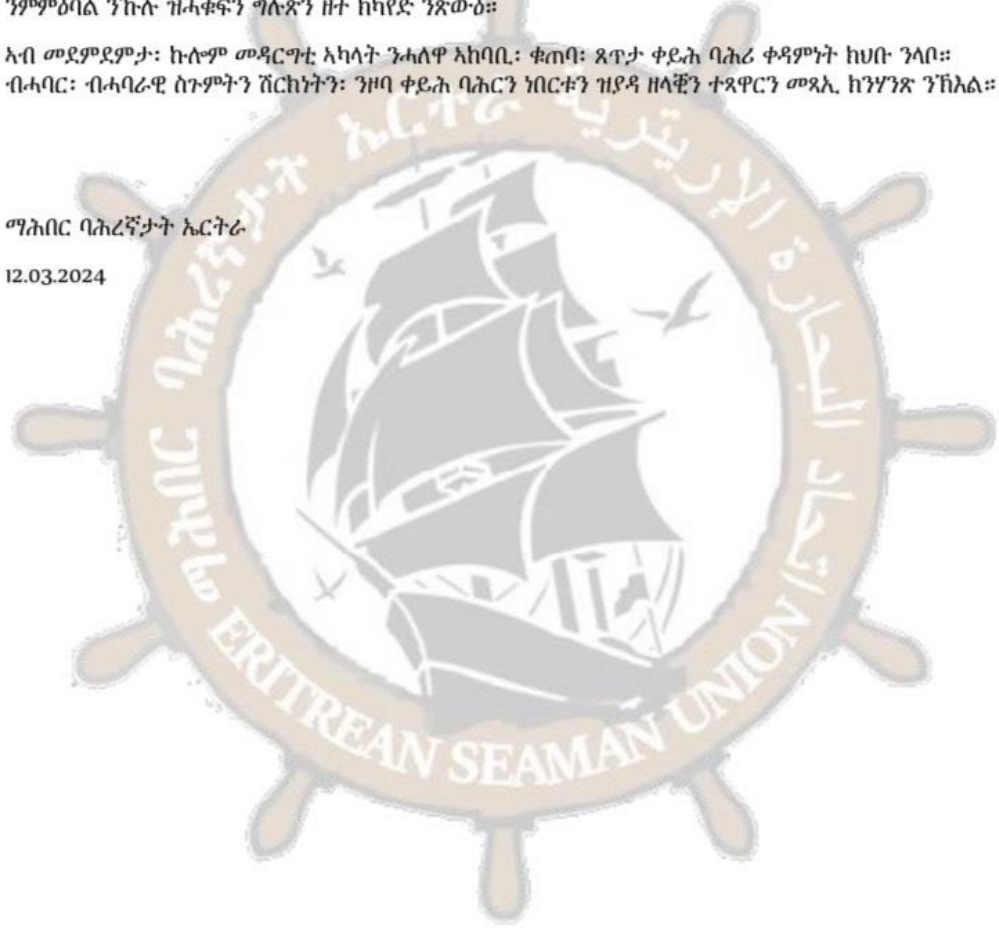
ቀይሕ ባሕሪ ሓደ ካብቶም ዘይተበከሉ ሃብታም ባህርያዊ ሃብቲ ዝዓቕረ ባሕርታት ዓለም ኮይኑ፣ ብዙሓት ተዳውብቲ ወንነቲ እዚ ባሕሪ ዝኮና ሃገራት ብሰንኪ ዝተናወሐ ኩናትን ዘይቅርዑይ ፖሊሲታትን ኮነ ካልእ ዝጠቅሱል ምክንያታት ጸጋታት ባሕረን ከጥቀማሉ ተዘይ ክላላ፣ ንምዕቃቡ ግና ማሕበረሰብ ዓለም ትካላት ወደብ ሕቡራት ሃገራት ኣክቲላን ነዚ ዞባዊ ስግኣት ብክላ ቀይሕ ባሕሪ ከስዕብ ዝክእል ምዑቃዕን ምጥሓልን ንግዳዊን መራኽብ ደው ንክብሉ ክሰርሑ ንሓትት።

ማሕበር ባሕረኛታት ኤርትራ፡ ነቲ ንዞባ ቀይሕ ባሕሪ ዘጋጥሞ ዘሎ ብዙሕ ሸነኻት ዘለዎ ብድሆታት ንምፍታሕ ምስ ኩሎም ዝምልከቶም ኣካላት ብምትሕብባር ዘለዎ ተወፋይነት ደጊሙ የረጋግጽ። ንሓለዎ ኣክባቢ ቀዳምነት ዝህብ፣ ቁጠባዊ ምርጫ ዘስፋሕፍሕ፣ ሰላምን ድሕንነትን ንኹሉ ዘረጋግፅ ኩለመዳያዊ ስትራቴጂታትን ትልምታት ስራሕን ንምምዕባል ንኹሉ ዝሓቁፍን ግሉጽን ዘተ ክካየድ ንጽውዕ።

ኣብ መደምደምታ፡ ኩሎም መዳርግቲ ኣካላት ንሓለዎ ኣክባቢ፡ ቁጠባ፡ ጸጥታ ቀይሕ ባሕሪ ቀዳምነት ከህቡ ንላቡ፡ ብሓባር፡ ብሓባራዊ ስጉምትን ሸርክነትን፡ ንዞባ ቀይሕ ባሕርን ነበርቶን ዝያዳ ዘላቂን ተጻዋርን መጻኢ ክንሃንጽ ንክእል።

ማሕበር ባሕረኛታት ኤርትራ

12.03.2024





ግንባር ባሕርኻት ኤርትራ  
اتحاد البحارة الإريترية  
ERITREAN SEAMAN UNION



## اتحاد البحارة الإريترين

### الخطاب الرسمي

هذا هو الحال. السيد 01-1224

مارس 12 2024

## هناك حاجة إلى اهتمام عاجل بالوضع الحالي في البحر الأحمر

بقلق عميق إزاء التهديدات الأمنية المتزايدة في منطقة البحر الأحمر. تمثل (ESU) في شعر اتحاد البحارة الإريترين هذه الزيادة في انعدام الأمن البحري تحديات كبيرة، وتتطلب اتخاذ إجراءات سريعة من الدول المجاورة والمجتمع البحري الدولي. إن سلامة البحارة الذين يبحرون عبر هذه الطرق التجارية الحيوية معرضة للخطر، مع تزايد الهجمات المستهدفة وغرق السفن في بعض الأحيان، مما يشكل كوارث بيئية محتملة. إن الجهود الفورية والمنسقة أمر بالغ الأهمية لمعالجة هذه القضية الملحة وضمان أمن واستقرار العمليات البحرية في المنطقة.

في ضوء تصاعد المخاوف بشأن تغير المناخ منذ الثورة الصناعية، أصبحت مكافحته أولوية عالمية قصوى. تؤدي هجمات الحوثيين في اليمن على السفن التجارية إلى تفاقم الأضرار الاقتصادية والمالية للمجتمعات الساحلية على البحر الأحمر. إن خطر انسكابات النفط والمواد الكيميائية يهدد نظامنا البيئي الساحلي، مما يؤدي إلى ضرر طويل الأمد ولا يمكن إصلاحه. وستكون الدول المجاورة للبحر الأحمر، بما في ذلك إريتريا، أول من يعاني من هذا الدمار. إن اندلاع الأزمة الأمنية في البحر الأحمر، والتي تفاقمت بسبب التهديدات البيئية، ظهرت لأول مرة مع بدء حرب اليمن، مما أدى إلى التخلي عن سفينة ناقلة. ومع ذلك، فقد اشتدت حدتها بشكل ملحوظ مع اندلاع الصراع الإسرائيلي الفلسطيني، وخاصة استهداف السفن التجارية على طول طريق الشحن الدولي في البحر الأحمر. تشكل هذه الأزمة تهديدا كبيرا لسواحل اليمن والدول المجاورة على طول البحر الأحمر، مع احتمال حدوث ضرر بيئي دائم للموارد الطبيعية في المنطقة. وتؤكد خطورة الوضع الحاجة الملحة إلى تدخل دولي استباقي، كما يتضح من الحل الناجح لأزمة العام الماضي المهجورة، FSO Sefer من خلال الجهود المنسقة للمجتمع الدولي. وكانت الناقلة التي شملت سفينة الناقلة قبالة الساحل اليمني لسنوات، تحتوي على أكثر من مليون برميل من النفط، مما يشكل خطرا كبيرا للتلوث في البحر الأحمر. ولحسن الحظ، ومن خلال الجهود التعاونية التي بذلها المجتمع الدولي، نجحت عملية قادتها الأمم المتحدة في يوليو/تموز 2023 في نقل النفط إلى سفينة أكثر أمانا، مما أدى إلى تجنب وقوع كارثة بيئية كبرى.

ومرة أخرى، اندلعت الحرب الإسرائيلية الفلسطينية بعد بضعة أشهر، مما عرض السفن لخطر الغرق. في حين أن الجناة قد يبررون هذه الهجمات ضد السفن في طرق التجارة الدولية على أنها أعمال مقاومة ضد العدو أو كتدابير استراتيجية في سياق النزاع، إلا أننا نود التأكيد على أن مثل هذه الهجمات تشكل بشكل عام انتهاكات للقوانين البحرية الدولية وتعرض المدنيين للخطر وبشكل رئيسي ولفترة طويلة، سوف يتسبب ذلك في أضرار جسيمة للموارد الطبيعية لمنطقة البحر الأحمر. وقد يكون أيضا غير قابل للإصلاح أو من المتوقع أن تكون تكاليف التعافي من الأضرار البيئية باهظة ولا يمكن التنبؤ بها.

يعد البحر الأحمر مورداً بحرياً حيوياً، ولكنه غير مستقل بالقدر الكافي، حيث يتميز بمياهه النقية وتنوعه البيولوجي الوفير. على الرغم من إمكاناتها، واجهت الدول المجاورة تحديات في استغلال مواردها البحرية، ويرجع ذلك غالباً إلى الصراعات الطويلة أو السياسات غير المنسقة أو عوائق أخرى. ويجب بذل جهود متضافرة لمعالجة الوضع غير المستقر على طول طرق الشحن في البحر الأحمر، والتخفيف من مخاطر الهجمات على السفن التجارية التي قد تؤدي إلى تلوث





البيئة. يعد التعاون بين أصحاب المصلحة أمرًا بالغ الأهمية لحماية هذا النظام البيئي البحري القيم وضمان الاستخدام المستدام لموارده.

تؤكد وكالة الفضاء الأوروبية من جديد التزامها بالعمل مع جميع أصحاب المصلحة لمعالجة التحديات المتعددة الأوجه التي تواجه منطقة البحر الأحمر. وندعو إلى حوار شامل وشفاف لوضع استراتيجيات وخطط عمل شاملة تعطي الأولوية لحماية البيئة، وتعزيز الاستقرار الاقتصادي، وتضمن السلام والأمن للجميع. وفي الختام، نحث جميع أصحاب المصلحة على إعطاء الأولوية لحماية البيئة والاقتصاد والأمن في البحر الأحمر. معًا، من خلال العمل الجماعي والشراكة، يمكننا بناء مستقبل أكثر استدامة ومرونة لمنطقة البحر الأحمر وسكانها.

اتحاد البحارة الإريتيريين  
12.03.2024  
الخطاب الرسمي





## **Eritrean Seaman Union**

### **Official statement**

**መወከሲ ቁ. MR.1224-01**

**12 March 2024**

### **Urgent attention is required for the current situation in the Red Sea**

The Eritrean Seaman Union (ESU) is deeply concerned about the growing security threats in the Red Sea region. This increase in maritime insecurity presents significant challenges, demanding swift action from neighboring nations and the international maritime community. The safety of seafarers navigating through these vital trade routes is jeopardized, with targeted attacks and occasional ship sinkings on the rise, posing potential environmental disasters. Immediate and coordinated efforts are crucial to address this pressing issue and ensure the security and stability of maritime operations in the area.

In light of escalating concerns about climate change since the Industrial Revolution, combating it has become a top global priority. Yemen's Houthi attacks on merchant ships worsen economic and financial damage to Red Sea coastal communities. The risk of oil and chemical spills threatens our coastal ecosystem, leading to long-term and irreversible harm. Neighboring countries of the Red Sea, including Eritrea, will be the first to suffer from such devastation.

The outbreak of a security crisis in the Red Sea, compounded by environmental threats, first surfaced with the commencement of the Yemen war, leading to the abandonment of a tanker vessel. However, it intensified notably with the outbreak of the Israeli-Palestinian conflict, especially targeting merchant vessels along the Red Sea's international shipping route. This crisis poses a significant threat to the coastlines of Yemen and adjacent nations along the Red Sea, with the potential for lasting ecological damage to the region's natural resources. The severity of the situation underscores the urgent need for proactive international intervention, as demonstrated by the successful resolution of last year's crisis involving the FSO tanker vessel through coordinated efforts of the international community. The FSO Sefer tanker, abandoned off the Yemeni coast for years, contained over a million barrels of oil, posing a grave risk of pollution in the Red Sea. Fortunately, through collaborative efforts of the international community, a UN-led operation in July 2023 successfully transferred the oil to a safer vessel, averting a major environmental disaster.

Once again, the Israeli-Palestinian war broke out a few months later, putting ships in danger of sinking. While the perpetrators may justify these attacks against ships in international trade



ግንባር ላሕረጃታት ኤርትራ  
اتحاد البحارة الإريترية  
ERITREAN SEAMAN UNION



routes as acts of resistance against the enemy or as strategic measures within the context of conflict, we would like to emphasize that such attacks are generally violations of international maritime laws and endanger civilians and mainly for an extended period, it will cause great damage to the natural resources of the Red Sea. It may also be irreversible or The environmental damage recovery costs are expected to be exorbitant and unpredictable.

The Red Sea stands as a vital, yet underutilized, maritime resource, boasting pristine waters and abundant biodiversity. Despite its potential, neighboring nations have faced challenges in harnessing their marine resources, often due to prolonged conflicts, misaligned policies, or other hindrances. Concerted efforts must be made to address the precarious situation along the Red Sea shipping routes, mitigating the risk of attacks on merchant vessels that could result in environmental pollution. Collaboration among stakeholders is crucial to safeguarding this valuable maritime ecosystem and ensuring sustainable utilization of its resources.

The ESA reaffirms its commitment to work with all stakeholders to address the multifaceted challenges facing the Red Sea region. We call for an inclusive and transparent dialogue to develop comprehensive strategies and action plans that prioritize environmental protection, promote economic stability, and ensure peace and security for all.

In conclusion, we urge all stakeholders to prioritize the protection of the environment, economy, and security of the Red Sea. Together, through collective action and partnership, we can build a more sustainable and resilient future for the Red Sea region and its inhabitants.

Eritrean Seaman Union

12.03.2024

Official statement

